

# ARADI KÖZLÖNY

52. évfolyam, 116. szám.  
Szerda, 1937. május 26.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF  
1897-1932.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Arad, Bulev. Regele Ferdinand 4.

## A pullover,

amelyet Windsor hercege idegességének levezetése céljából kötöget a Bedeaux mérnökék condéi kastélyában világhírű menyasszonya, Wally Warfield részére, kétségkívül szintén világhírességű toiletté-darab leendő, ha elkészül, mint világhírű, mondhatnánk: történelmi hírességre vergődött az egész családi ügy Edward és Wally, Edward és az angol királyi ház között. A jelen pillanatban két nagy családi ügy foglalkoztatja tehát Angliát és ezen keresztül az egész világ közvéleményét: a királyi ház családi ügye és a birodalom családi ügye, melyről csaknem megszakítás nélkül konferenciázik Londonban az angol világbirodalmi család kongresszusa. Egy pullover és egy birodalom ügye így kerül szorosan egymás mellé és a híresneves Commonwealth legalábbis ugyanolyan elzárkózásra hajlamos szellemben tárgyalja az angol világbirodalom külpolitikai szerepét Európa és Amerika ügyeit illetően, mint amilyen érthető ellenszenvvel viseltetik a királyi ház családi tanácsa Wally Warfield asszonynak a királyi ház családtagjává minősítési kérdésével szemben. Ez az asszony is egy kicsit Amerika és egy kicsit Európa, tehát mindenképpen idegen az angol kontinens uralkodó-családjához és úgy rémlik, hogy nem egy, de egy egész vagon kézzel kötött pullover se lesz elégséges hozzá, hogy levezethesse egy egész birodalom idegenkedését a készülő méssalliance-szal szemben.

A furcsa párhuzam itt pereg a világ szeméi előtt s a két nagy „családi tanács” határozatait nemcsak ötszázmillió ember, az Empir pogársága, hanem az egész művelt világ lesi. A British Empir, amely magában foglalja az összes ismert szárazföldek 28 százalékának felfedezését és egy negyedét adja a világgazdasági élet aktivitásának, kezében tartva a világkereskedelm 22, a nyereséget 20 százalékát, kétségkívül drága áldozatot volt annak idején, hogy ennyi gazdagság, ennyi hatalom és ötszázmillió ember szeretetét egy asszony és egy pullover, meg egy-két pár papucs szimbóluma pótolhatni tudná. A szerelem, a romantika rózsaszínű fátyola elszáll a nagy idők vihar-szeles forgatagában s marad helyette a gondülő pullover a Bedeaux-rendszer atyjának csöndes kastélyában, mely mintha a sors íróniáját kívánná hangsúlyozni, a Bedeaux-munkarendszert, a többtermeessel fordított arányban értékelt akkordmunka gyakorlatát kell hogy eszébe juttassa a walesi bányavidékek egykori gyakori látogatójának. A pullover falkötőinek mozgását vizionáljuk a valesquezi messzi-messzi a nagy londoni családi konferenciáktól s egy barázdás, zifáthajú, kékszemű férfiarcot, amely hiába keresi a nyugalmat, önmaga és a világ előtt. Angliát nagyságával szemben eltörpülnek a leglovagiasabb, a legnagyobb szerűnek érzett gentleman-erények is s ma már — nem is volt olyan hosszú idő a felismerésig — nemcsak a világ közvéleménye, de a Condé-kastély lakói is érzik, hogy a csereves volt, elhibázott a híres mérlegre-készült értékek óriási aránytalansága miatt.

## Mihai nagyvajda Varsóból szerdán délután érkezik haza

A trónörökös ünneplése a lengyel cserkészek között — D. szes fogadtatással várják a cotroceni állomáson

Varsóból jelentik: Mihai nagyvajda trónörökös ma reggel 9 órakor a Belvedere-kastélyban koszorút helyezett el Pilsudszky marsall sírján. Az ünnepi aktusnál Zamfirescu varsói román meghatalmazott miniszter, Arcisevszki bucuresti-i lengyel miniszter, Romer peccsétör, valamint több lengyel táborként jelent meg. A lovasezred zenekara a román és lengyel nemzeti himnuszokat játszotta. Az ünnepség után Mihai nagyvajda megtekintette a palotában levő muzeumot, majd később a Varsó közelében levő Bielany-erdőbe hajtatott, ahol a lengyel cserkészek és katonai előképzős fiatalok nagyszabású parádét rendeztek. Innen a cserkésztáborba ment a trónörökös, ahol meg-

tekintette a cserkészek gyakorlatozásait. A Bielany-i erdőből a testnevelési főiskolába ment a trónörökös, ahol az ifjúsági szervezetek diszcsapatai vonultak fel előtte. A diáksegélyező-egyesület elnöke átnyújtotta Mihai nagyvajdának egyesülete jelvényét és kérte, hogy fogadja el az egyesület disztagijává való megválasztását. Déli 1 órakor diszében vett részt a trónörökös.

Mihai nagyvajda-trónörökös egyébként szerdán délután 5 órakor érkezik meg a fővárosba. A trónörökös a cotroceni-i állomáson száll le, ahol ünnepélyes fogadtatást készítenek elő számára. (Rador.)

## Őszre marad az abesszin-ügy vitája a Népszövetség előtt

Litvinov és Del Vayo szerepe az új ülészek előkészítésében — A népszövetségi újságírók „biztonsági szabályzata”

GENFBŐL jelentik: A népszövetségi tanács ma délután tartotta meg első nyilvános ülését, amelynek tárgysorozatán a menekülők ügye és az alexandrettei szandzsák kérdésének rendezése szerepel. Del Vayo, a valencial kormány kiküldöttje Fehér könyvet osztott szét a népszövetségi tanács tagok, valamint a sajtó kiküldöttjei között. A Fehér könyv súlyos vádak sorol fel azon hatalmak ellen, amelyek a spanyol nemzeti kormányt támogatják. Azt hiszik, hogy a spanyol kérdésben valami kompromisszumos megállapodással fogják befejezni a népszövetségi vitát.

A Népszövetség fővárosa már a rendes ülészek képét mutatja. A venoi főtitkár világlában hétfőn ebéd volt és ott döntő titkos megbeszélések folytak le. A mostani tanácskozásnak Litvinov a főszereplője. Litvinov népbiztos Del Vayo volt spanyol külügyminiszterrel és a mexikói megbízottal mutatkozik tüntetően együtt. Diplomáciai körökben tisztában vannak azzal, hogy

Litvinov és Del Vayo arra törekednek, hogy a spanyol kérdésben nemzetközi konfliktust robbantsanak ki.

Nagy meglepetés volt Genf számára az a hír, amely hétfőn este terjedt el arról, hogy a népus titkára keddre Genfba érkezik. Ugy volt már, hogy Sander svéd külügyminiszter azt az indítványt fogja a népszövetségi főtitkár elé terjeszteni, hogy az abesszin delegációt ne engedjék be az ülésekre, mert a népusnak nincs már országa és nincs szuverénitása sem. Kedden délelőtt kiderült azonban, hogy a népus titkára még sem utazott el Genfba és így Sander el is állott kezét az indítványának megvételétől. Valószínű, hogy

az abesszin kérdés ilyenformán nem is ve-

tődik fel a mostani ülészekon és azt csak szeptemberben fogják megvitatni.

A tanács tagok hétfői titkos ülésén sok szó esett a Népszövetségnél akkreditált újságírók statutumáról. Ebben az ügyben az újságírók szövetsége januárban terjedelmes okiratot nyújtott át a Népszövetség főtitkári hivatalának és ebben az okiratban a diplomátákat megillető kedvezményeket kértek.

Delbos francia külügyminiszter és Litvinov népbiztos most újból felvetette a kérdést. Litvinov az újságírók korlátlan véleményesszabadsága mellett foglalt állást és hangoztatta annak szükségességét, hogy a Népszövetség mellett működő újságíróknak külön, ugynevezett „biztonsági szabályzatot” adjanak.

A Népszövetség tanácsa rövid zárt ülés után megkezdte a 97. ülészek első tanácskozását. Sandler svéd külügyminiszter, az alexandrettei szandzsák ügyében kiküldött vizsgálóbizottság elnöke jelentést tett a bizottság munkájáról és bejelentette, hogy sikerült megegyezési alapot teremteni a szandzsáknak adandó alkotmány tárgyában, azonban több fontos kérdés, mint a nyelv- és határmegállapítás kérdésében még külön népszövetségi határozatra van szükség.

Ezután a svéd küldöttség vezetője, mint a pénzügyi bizottság előadója ismertette a pénzügyi jelentést. Kijelentette, hogy a jelentéshez nincs hozzáfűzni valója. Csak a legnagyobb örömmel üdvözölheti azt a megállapítást, amely

Magyarország, Ausztria és Bulgária pénzügyi és gazdasági helyzetével foglalkozva, megállapítja, hogy a három országnál mindinkább mutatkozik a javulás.

Ezután az ülést az elnök berekesztette.

**JAWOL  
JAWOL  
JAWOL**

Kapható gyógyszerárakban és drogériákban

### Szigorítják az áruzsora ellen fogatosított intézkedéseket

Bucurestből jelentik: Ma délután 5 órakor miniszterközi értekezletet tartottak az újjáalakított újjáalakított helyzet ki-vizsgálására. Az értekezletre meghívást nyertek a fővárosi körzetek polgármesterei és együttesen megállapították, hogy az újjáalakítás meg-gátolása érdekében fogatosított intézkedések elégtelenek. Bárca belügyi alminiszter részle-tesen ismertette a fogatosított intézkedése-ket és Sergiu Dimítriu, a nemzeti turista-hiva-tal vezetője kérte, hogy ezeket terjesszék ki az üdülőhelyekre is. Valószínű, hogy a belügymi-niszterium megbízást kap drasztikus intézkedé-sek keresztülvételére, hogy az újjáalakítást le-küzdjék.

## FÉRFI RUHÁT

elsőrendű kivitelesen  
olcsón készít

## FÜLEKY JÁNOS

szabásziati szalonja

BUDAPEST, Harisbazar-u. 3. szám.  
2966 (a Váci-ucca mellett).

## Anarchista parancsuralmat kiáltottak ki Katalonia több városában

Reménytelenek egyelőre a fegyverszüneti törekvések

Párisból jelentik: Az itteni lapok jelentései szerint Kataloniában újabb anarchista zavargások törték ki. A „Matin” jelentése szerint az anarchis-ták elfoglalták Hueska és Lerida között fekvő Bar-bastra várost és az ottani népbiztosok vezetőinek nagy részét agyonlőtték, majd kikiáltották az anar-chista parancsuralmat. Igen sok köztársasági és szocialista vezető férfit felakasztottak. Pores tá-bornok két rohamzászlóaljat küldött a város elé.

Nemzetközi politikai körökben nem sok remény-séggel néznek a semlegességi bizottság eljárása elé, amellyel létre akarja hozni a spanyol ellenfelek között a fegyverszünet megkötését. A párisi sajtó véleménye szerint Olaszország sem ellenzi a fegy-verszünet tervét, de politikai körökben úgy vélik, hogy fegyverszünetről csak akkor lehet szó, ha Franco tábornok csapatai a baszk-földön győzel-mesen befejezik a jelenleg is folyó hadműveleteiket.

Salamanca-i jelentés szerint maga a nemzeti kormány hallani sem akar a fegyverszüneti tárgya-lásokról. A nemzeti kormány egyik tagja kijelentet-te a „Jour” párisi lap munkatársának, hogy a há-borut addig folytatják, amíg a köztársaságiak tel-jesen meg nem adják magukat. Ezt a nemzeti Spa-nyolország egész népessége így akarja.

— Inkább meghalunk — mondotta —, semhogy meghajoljunk bármely oldalról jövő nyomás előtt!  
A benemavaikozási bizottság tegnap este hiva-talos közleményt adott ki, amely szerint a francia

kormány közölte, hogy a május 8-án és május 17-én francia területen leszállt spanyol repülőgépeket megfelelő ellenőrzés mellett a határig küldték, mi-után azokat lefegyverezték. Ezen rendszabály alól csak három repülőgéppel tettek kivételt, amelyek-nek gépfegyverét meghagyták, hogy a nemzeti re-pülőgépek esetleges támadásaival szemben véde-kezhessenek. A repülőgépeket azért engedélyezték a Spanyolországba való visszatérést, mert beiga-zolódott, hogy a rossz időjárás következtében té-vedtek át francia területre. A francia kormány azonban közölte a valenciai kormányval, hogy ez az eset nem ismétlődhet meg a jövőben.

### Seidner Imre egyetlen előadása:

„Fények és árnyak egy új metropolis  
életéből”

pénteken 28-án este 9 órakor a Palatul  
Cultural—Kulturpalota kistermében.

Belépés díjtalan. Műsor megváltása kötelező.

## A Nemzeti Bank e hó végéig a hatodik konverziós részletet még elfogadja

Bár a hatodik konverziós részlet fizetésé-nek határnapja május 15-én lejárt, a Nemzeti Bank mégis e hó utolsó napjáig elfogadja a részletfizetéseket és csak június elsején indít behajtási eljárást azok ellen, akik nem fizettek. A Consum idevonatkozólag arról értesül, hogy a Nemzeti Bank fiókjai június 1-én a hátraléko-sokhoz 15 napra szóló felszólítást küldenek ki és ha az adós június 15-ig sem fizet, úgy a hátralékos részletet azonnal peresítik.

## Ujabb fordulat a legendás Weiszberger-örökség ügyében

Oradea—Nagyváradról jelentik: Mintegy két évvel ezelőtt az egész kontinent valóságos lázban tartotta a milliós ausztráliai Weiszberger-örökség híre, amelynek aradi vonatkozásai ismeretesek, azonban rövid idő alatt a hatalmasnak vélt örökség teljesen összezsugorodott. Egy ismert Oradea—nagyvárad ügyvéd azonban nem nyugodott és to-vább nyomozott a hatalmas örökség ügyében és sikerült megszereznie a két évvel ezelőtt Ausztráliá-ban elhunyt Weiszberger Lipót utlevélét. Az utle-velet beküldötte a Sidneyben székelő Public Trust-nek (örökösödési vagyonkezelő letéti pénztár) mely válaszában közölte, hogy az örökség 556.000 fontot, az ingatlan értéke pedig 609.000 fontot tesz ki. A világ Weiszbergerei tehát ismét remélnék.

## Fényfolt a falon

Irta: SIMON ARBELLOT

A Flambard-házaspár a polgári erények meg-tesztelése volt, bár nem lehetett volna mondani, hogy a házaspár ugyanakkor az emberi bátorságot is megteszteli. Az óvatosság, hogy erősebb szót ne használjunk, szabta meg minden lépésüket. A la-pok híreinek olvasása és bűnügyi filmek képei bő-séges táplálékot szolgáltattak nem tűnő aggodalmuk-nak: a biztonsági záron kívül még egy acéllánc is védte az előszobáját.

Ma este, mint minden szombaton, Flambardék moziban voltak. Éjfél tájban jöttek haza és miután gondosan bezárták az ajtót és az acélláncot is helyére akasztották, lefekvéshez készültek. Flam-bard apó kinyitotta az ablakot, mert a fojtó meleg-ben elviselhetetlen volt a hálósoba levegője. Így se lett sokkal jobb a helyzet, mert a kihalt Boule-vard Pereire-en mozdulatlanul állottak a fák, a legkisebb szellő se játszott a levelekkel. A látott film hatása alatt Flambardné még egy kis aggódó szemlét tartott a lakásban és egy futó pillantást vetett az ágy alá.

Hajnali két órakor Flambardné hangosan fel-gikoltott. Mire Flambard egyetlen lendülettel fel-ült és felesavarta a villanyt. Az asszony a rémü-ltetől megkövülve ült ágyában:

— Valaki van a szobában, — rebegette — lát-tam! A zseblámpája fénye ébresztett fel. Segítségl!

De a szobában semmi sem moccant. Az üveges szekrény, a polc a művirágokkal, az antik óra üvegburaja alatt, minden mozdulatlanul állt a he-lyén. Flambard felkelt és az ablakhoz ment. A Bou-levard Pereire néptelen és kihalt volt a késői órák-ban.

— Almodtál, drágám — jelentette ki.  
— Láttam a falon azt a fényt.

— Almodtál. — De ő maga se volt nagyon biztos benne. Mégis lefeküdt és újra elaludt a

lámpát. De alig hunyta le szemét, az asszony meg-érintette a karját:

— Nézd! Ott!!

Flambard kinyitotta szemét és azt hitte, elájul a rémületől: a falon homályos fényfolt táncolt, mint a tolvaj zseblámpájának fénye, aki tájékozódik a sötét lakásban. Elordította magát:

— Ki van itt! Fel a kezekkel, különben lövök!

És jobb híján, ismét meggyújtotta a lámpát. A szoba üres volt.

— Az ablakon át menekült, — mondta kevés hittel — holnap reggel lenn megtaláljuk a holttes-tét — maga se hitte, amit mondott, de hát mi egye-bet mondhatott volna? Eloltották a lámpát és Flam-bardné már-már el is aludt, mikor ezuttal Flambard apó pillantotta meg a titokzatos fényt. Az ablakhoz ugrott, de kinn minden sötét volt, a fény is eltűnt a falról, a körut néptelenül terült el a hűvösködő hajnalban.

— Mi lenne, ha becsuknók az ablakot? — re-begette könnyek között Flambard anyó. Nem is te-hettek egyebet. Így azután a szoba levegője elvi-selhetetlenül forró lett, de a titokzatos fénypont nem jelent meg reggelig.

Másnap reggel a szomszéd becsöngetett hoz-zájuk:

— Hallottam, hogy az éjszaka mozgolódtak,  
— mondta — csak nem beteg az asszony?

Elmesélték neki borzalmas éjszakai kaland-jukat.

— Nem egyéb közös hallucinációjánál, — mond-ta a szomszéd — még ha a gyarmatokon lennénk. Mi, régi gyarmatosok, elég ilyes csodát ismerünk. Nagy melegben például, egyszer Tifecestben — ez-zel részletesen mesélni kezdte szaharai emlékeit a különféle délibábokról. — A sivatagban, mondom, érteném. Egyszer az őserdő szélén cifra kalandom volt. Egész éjszaka valami ilyen megmagyarázha-tatlan fényfolt rémitgetett. Erre reggel sátram előtt egy roppant naja holttestét találtam. Mikor haldo-kolnak ezek a ronda kigyók, éles fényt bocsájta-nak ki és a szemük is foszforeszkál. Afrikában ez közismert dolog. De hát Párisban, a Boulevard Pereire-en nemigen fordulnak meg ezek a tropikus kigyók...

Flambard szeme délután megakadt egy újság-hiren:

„Mult éjszaka a Porte Maillotnál egy cirksuz igazgatója előadás végén észrevette, hogy őt nagy kigyója megszökött. Azonnal vadászatot rendez-tek a kigyók után és négyet sikerült is elfogni a Boulevard Pereire sarkán, de az ötödik elmenekült. Valószínűleg egy fára menekült és ott fog elpusz-tulni hamarosan.”

Flambard az ablakhoz ugrott és kinézett a fák közé.

— Ime! — kiáltotta feleségének szinpadias mozdulattal.

Néhány méternyire tőlük egyik gesztenyefa ágáról egy döglött naja-kigyó teste lógott.

Gustav Fröhlich hatalmas filmje

Kellermann világhírű regény után

## AZ ELSODORT VÁROS

Rendezte: W. Tourjanszky, a világhírű orosz rendező.

Főszereplők: Brigitte Horney, Fritz Kampers, Harry Liedtke.

PREMIER

Csütörtökön

C O R S O

Ma utóljára: „A szív nem eladó”, Röck Marika legjobb filmje

**Francia repülők rekordjavítási kísérlete**

Sanghából jelentik: Doret és Micheletti francia repülők tegnap reggel Kanton közelében leszálltak. Még huszonnyolc óra áll rendelkezésükre, hogy a páris-tokiói ut rekordját megjavítsák. A rossz időjárás következtében néhány órával elhalasztották a további repülést.



# Tizenöt bucurestii kérdés, amelyre még nincs felelet

**A Vitorul és a Dreptatea vitája tovább folyik a jobboldali mozgalmak miatti felelősség körül**

Bucurestiből jelentik: Amint az Aradi Közlöny legutóbbi számában már röviden ismertettük, a belpolitikai életben annak ellenére, hogy a kormányutódlás kérdése ugyátszik egyelőre nem szerepel a napirenden, nagy vita indult meg a Vitorul és a Dreptatea között. Ez a vita főképpen azért tarthat számot a közvélemény érdeklődésére, mert mindenki tudja, hogy az első lap a liberális-párt, a második pedig a nemzeti-parasztpárt hivatalos állásfoglalását tükrözi vissza. A liberális-párt hivatalos lapja a napokban cikket közölt, amelyben jónak látta megvédeni a liberális kormányt azzal a váddal szemben, hogy a jobboldali alakulatokat támogatja volna. A nemzeti-parasztpárt hivatalos lapja nem hagyta szó nélkül a liberális szócső véleménynyilvánítását, hanem hosszabb cikkben válaszolt és azt fejtette, hogy a liberális kormány ellen felsorakoztatott vádak ebben a tekintetben tényleg megfelelnek a valóságnak.

A nemzeti-parasztpárt hivatalos lapja megállapítja, hogy a liberális-párt menekülmi akar a felelősség elől és másokra akarja háritani bűnét: a jobboldali alakulatok és áramlatok támogatását. A lap a következő kérdéseket teszi fel:

1. Duca miniszterelnök meggyilkolása után lamandj Victor belügyi alminiszter erőlyes rendszabályokat kívánt életbeléptetni az anarchikus megmozdulásokkal szemben, miért kellett az alminiszternek távoznia a belügyminisztériumból?

2. lamandj belügyi alminiszter távozása után miért nem folytatták ezeket az intézkedéseket?

3. Miután feloszlatták a vasgárdát, mint terrorista rendszerű alakulatot, miért engedélyezte a liberális kormány a Totul pentru Tara-párt működését, amely ugyanazokkal a vezérekkel és módszerekkel rendelkezett?

4. Miután a parlamentben egy miniszter kijelentette, hogy a Totul pentru Tara-párt nem egyéb, mint a vasgárda más elnevezése, miért nem oszlatták fel ezt az alakulatot?

5. Tătărescu miniszterelnök ez előtt három esztendővel miért állított ki mértéktelenségi bizonyítványt constantai beszédében a jobboldali pártok számára annak ellenére, hogy ezek okozták vezérének halálát?

6. Suceavában és Mehedintiben a kormány miért türe el a cuzista csoportok tevékenységét és miért tüzte ki különböző napokra a választásokat, hogy alkalmat nyújtson ezeknek a csoportoknak arra, hogy ideoda utazhassanak?

7. Mehedintiben a kormány miért nem állított ellenjelöltet és miért adta ki a párttagoknak azt az utasítást, hogy szavazzanak a goga-cuzistákra?

8. Miért engedte és támogatta a kormány a Targumures—marosvásárhelyi kongresszust, miért adott vasuti kocsikat és pénzt erre a célra, amikor nagyon jól tud-

hatta, hogy ez egy terrorista alakulat kongresszusa?

9. Miért türe a kormány a főváros kelős közepén megszervezett rendzavarásokat?

10. Miért türe el a kormány Bucurestii uccáján a goga-cuzisták felvonulását és hitlerista eszközeit?

11. Miért türe el a kormány a Spanyolországban elesett két légionista holttestének indokolatlan körutját az ország területén?

12. Miért nem vont a kormány felelőségre a politikai gyilkosságoknál az értelmi szerzőket?

13. A megyei és központi választások alkalmával miért részesítette a kormány elsőbbségben a határnapok kitűzése alkalmával a goga-cuzista központokat, hogy ilyenképpen kedvező hangulatot teremtsen számukra?

14. E választások alkalmával miért türe el a kormány a goga-cuzisták propagandáját a falusi és városi kisajátítások ígéretével

és miért tartóztatja le ugyanakkor a nemzeti-parasztpárt jelöltjeit?

15. Az anarchikus mozgolódások miatt tudtak a liberális kormány alatt annyira kifejlődni?

Ezeket a kérdéseket intézi a nemzeti-parasztpárt hivatalos lapja a liberális-párt hivatalosához. Bizonyára ezzel még nincs vége ennek az érdekes vitának, amely híven tükrözi vissza a nemzeti-parasztpárt állásfoglalását a jobboldal szemben. Bizonyos, hogy a kérdések között számos olyan természetű találhatunk, amire rendkívül nehéz válaszolni a liberális kormányzatnak, különösen, ha súlyt helyez arra, hogy ez a válasz őszinte is legyen.

Az elmúlt héten olyan hírek terjedtek el, hogy a nemzeti-parasztpárt Someş—szamosmegyei ifjusági tagozata szolidaritást vállalt Dobridorral, akit tudvalevőleg fegyelemzetlen magatartása miatt kizártak a párt kötelékéből. Ez a hír a Curentul tudósítása nyomán terjedt el a politikai körökben mindenütt nagy feltűnést keltett. Most nyilatkozott a Someş—szamosmegyei ifjusági tagozat vezetője és ebben a nyilatkozatában erőlyesen megcáfolja az elterjedt híreket, leszögezve, hogy a nemzeti-parasztpárt Someş—szamosmegyei ifjusági tagozata

nem vállalhat semmi közösséget azokkal, akik nem tartották szem előtt a párt programját és a pártfegyelmet.

Ilyen értelemben az ifjusági tagozat táviratot is küldött Miha'ache Ionnak, a párt elnökének.

## Elhamvadt váratlanul Piccard professzor sztratoszféra-gömbje!

Brüsszelből jelentik: Piccard tanár ma Kossinz professzor társaságában délelőtt próbafelszállást akart végezni. Amikor éppen a léggömbhöz csatolták a gondolat, hirtelen tűz borította el a léggömböt és azt teljesen elhamvasztotta. Sebesülés nem történt, mert a tudósok még nem foglalták el helyüket a gondolatban.

## A nagyközönség részére csak kedden délután nyitották meg a párisi világkiállítás egy részét

PÁRISBÓL jelentik: A világkiállítás hivatalos megnyitója tegnap volt. A nagyközönség részére azonban csak ma délután nyílik meg a kiállítás két kapuja. Egyelőre még néhány kiállítási csarnokot és mutatványos parkot tekintenek csak meg, mert igen sok pavillon munkálataival még nem készültek el.

Berlinből jelentik: Schacht Hjalmar német gazdasági miniszter kedden repülőgépen Párisba utazott. Utjának célja hivatalosan a párisi világkiállítás német pavillonjának megnyitása. Az általános vélemény azonban az, hogy a miniszter fontos gazdasági tárgyalásokat fog folytatni a francia szakminiszterekkel.

### Az első nap: ingyen

A világkiállítás öt külföldi csarnokát avatták fel a keddi napon. Délelőt a belga és olasz, délután pedig a dán, norvég és szovjet kiállítási csarnokokat adták át hivatalosan a forgalomnak. Az olasz kiállítási épület kapujában Cerutti párisi követ és Piccio tábornok, olasz kiállítási főbiztos fogadta Bastide és Chautemps minisztereket, valamint l'Abbé kiállítási főbiztost. Piccio tábornok rövid beszédben mondott köszönetet a francia kormánynak, hogy alkalmat adott tizenöt esztendő munkásságának bemutatására, mire a francia kiál-

litási főbiztos szerencsét kívánt Olaszországnak, melynek népe ragyogó példát adott az önként szabad akarattal vállalt fegyelemből. Cerutti követ az olasz megvalósításokról beszélt, amelyek Mussolini elképzelésének szellemében történtek és amelyeknek jelmondatai: „Olaszország és Róma neve soha sem halványul el”, illetve: „A fegyelem a népek hatalmának alapköve.”

A norvég kiállítási csarnok felavatása Lebrun köztársasági elnök és a norvég trónörökös pár jelenlétében történt meg. Délután a nagyközönség számára is megnyitották a kiállítást és kivételesen ingyen engedték a látogatókat a kiállítás területére. Ez a kedvezmény csak a kiállítás első napján érvényes.

**Holnap HATALMAS premier!**

**„A CIRKUSZ”**

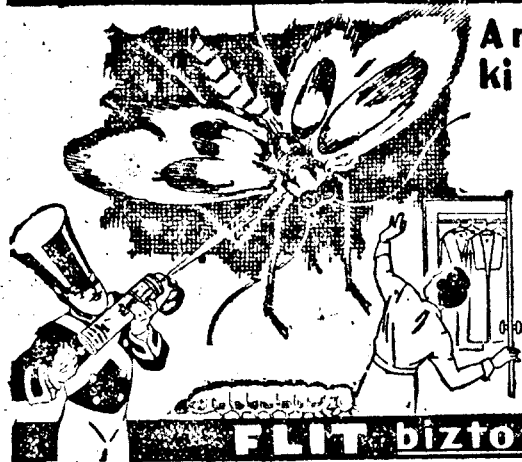
A szezon EGYETLEN tökéletes EMBERI ALKOTÁSA. OROSZ film. Film, mely a most LEGÉGETŐBB KÉRDÉST tárgyalja. LÉLEGZETFOJTÓ cirkuszatrakciók Nagyszabású GONDOSKODJON JEGYÉRŐL IDEJÉBEN!

URANIA 5, 7.15. 9.30 Ma utoljára! Telefon 1-2-32.

**Ne sirj édesanyám (Lourdesi csoda)**

Az utolsó alkalom!

## Szörjón FLIT-et a garantált hatású rovarirtót



**A molyok nagy kárt okoznak, irtassa ki őket petéikkel együtt FLIT-tel!**

FLIT a rovarirtók élén áll 90 nemzet becsülete. Ez a legjobb bizonyíték. A FLIT összetételét sohasem tudták utánozni. Azzal a két tulajdonsággal bír, amely a tökéletes rovarirtót jellemzi: ártalmatlan az emberre és helyálló az összes rovarokra. Ezért utasítsa vissza a kétes készítményeket. Hogy biztos legyen arról, hogy valóban az egyedül valódi FLIT-tel szolgálják ki, kérje a sárga dobozt a lekete szalaggal és katonával.

Szörjón a részlete és sárkötőbe kevés FLIT-PORT; a rovarok pusztja érintésére elpusztulnak.



**FLIT biztosan ÖL!**

37-FG3

# Mit tartalmaz az új katonai B. T. K.?

**Tudnivalók a módosított katonai büntetőtörvénykönyv rendelkezéseiről**

Cluj—Kolozsvárról jelentik: Megirtuk, hogy mult hét csütörtöktől kezdve az új Kbtvk rendelkezései alapján katonai törvényszékek vették át a hadbíróságok szerepét. Az új katonai büntetőtörvénykönyv számos igen érdekes rendelkezést tartalmaz. Modern alapokra fekteti a főtárgyalást megelőző eljárást, új irányba tereli a vizsgálatot, melyen belül a legszélesebbkörű indítványozási és jogorvoslati lehetőséget biztosítja. Igen fontos rendelkezése az új törvénynek, hogy a letartóztatást nem egyedül a parancsnokló tábornok jóváhagyásától teszi függővé s a kérdést szakbírákra bizza. Fontos feltételekhez köti a letartóztatást, az egyéni szabadság biztosítására pedig lényeges rendelkezéseket tartalmaz. A katonai törvényszékek hatáskörét kibővíti s a polgári személyeket bizonyos esetekben — az ostromállapot idején túl is — katonai bíróság elé utalja.

### Ellenőrzés és jogorvoslat

A katonai vizsgálóbíró által vezetett eljárás ezután nem lesz titkos. Az eljárás befejezésekor ismételen kihallgatja a gyanúsítottat, elébe tárja az egybegyűlt bizonyítékokat s a kihallgatáshoz a védőt is meghívja. A kihallgatás során tehát a gyanúsított védője is felszólalhat. Rámutathat a hibákra, mulasztásokra s a felhívott törvényszakaszok téves alkalmazására.

Az indítványozás joga egyébként a vizsgálat egész folyamata alatt megilleti a gyanúsítottat. Az előterjesztett kérelmek tárgyában a vizsgálóbíró indokolt írásbeli határozattal dönt. Határozata ellen felfolyamodással lehet élni a katonai vádtanácsban. A védő, vagy katonai ügyész három napon belül írásban köteles benyújtani a jogorvoslatot.

A vizsgálat jogerős befejezése után vád alá helyezési indítványt hoz a vizsgálóbíró. Ez a „civil” vádiratot pótolja.

### Letartóztatás

A régebbi Kbtvk rendelkezései szerint a hadbíróság előadói már az első kihallgatás alkalmával 30 napra érvényes letartóztatási végzést bocsáthattak ki. A végzést aztán a parancsnokló tábornok jóváhagyta. Az új törvény ezt a rendelkezést is módosítja és a „civil” Btkv. rendelkezéseire hasonlóan arra kötelezi a vizsgálóbírót, hogy legkésőbb 72 órán

belül a katonai törvényszékhez terjessze fel az írásba foglalt és alaposan indokolt letartóztatási parancsot. A törvényszék aztán meghallgatja a védőt és gyanúsítottat és vagy jóváhagyja, vagy megsemmisíti a kiadott határozatot. A helybenhagyó határozat ellen egyfoku jogorvoslatnak van helye a katonai vádtanácsban.

A vizsgálóbíró a katonai ügyészségnek beleegyezésével az eljárás során bármikor szabadlábba helyezheti a letartóztatottat. Az ügyészség ellenmondással támadhatja meg a szabadlábba helyező határozatot.

A szabadlábba helyezés kérdésében végső fokon a katonai törvényszék határoz.

### Mikor lehet szó letartóztatásról?

Az új Kbtvk. szerint csupán akkor lehet szó előzetes letartóztatásról, ha szökésben volt, vagy szökést kísérelt meg a gyanúsított.

## Az angol hadseregfejlesztési tervet ellenzi a birodalmi értekezlet

**Mit kívánnak a dominiumok kormányelnökei? — A Népszövetség teljes reformját sürgetik**

Londonból jelentik: Az angol fővárosban napok óta folyik a birodalom miniszterelnökeinek az értekezlete. A sajtó értesítése szerint a gyarmatok és dominiumok a következő elvek érvényesítését kérik az angol birodalmi külpolitikában: A Népszövetség teljes reformját, főleg a megkorlátozásokról szóló szakasz teljes törölését és a Népszövetség tevékenységének inkább rábeszélésekre való korlátozását követelik. A második követelése, hogy Anglia ne vállaljon semmiféle kötelezettséget, kivéve a biztonságához szükséges nyugati egyezményt. A birodalmi értekezlet ezenfelül külön bizottságot küldött ki, amely egységes irányelveket fog kidol-

gozni az angol birodalom számára.

A londoni lapok érdekes részleteket közölnek a birodalmi értekezlet véderővitájáról is. A lapok jelentései szerint a hadügyminiszter ismertette a haderő fejlesztésének terveit és kiemelte, hogy milyen súlyos terheket jelentenek ezek a nagy kiadások a birodalomnak. Hangoztatta, hogy szükség van a dominiumok hozzájárulására is, mert nélkül a haderő fejlesztésének terveit nehézségekbe ütköznének. A hadügyminiszter után beszédet mondott Kanada miniszterelnöke, aki kijelentette, hogy Kanada gondoskodik területeinek megvédéséről, de ezzel szemben képtelen lenne hozzájárulni az összbirodalom megvédéséhez.

## A szász munkásság tiltakozása a nemzeti munkavédelem címén tervbevett intézkedések ellen

**Nagygyűlés a mediás—medgyesi színházteremben**

Medias—Medgyesről jelentik: Népes gyűlést tartott a napokban a mediási szász munkásság a „Taube”-szálloda színháztermében. A gyűlésen, mely a szász munkásságának a készülő nemzeti munkavédelmi törvénytervezettel szembeni állásfoglalását határozta meg, dr. Hans Hedrich ügyvéd elnökölt és részletesen kifejtette azokat a veszélyeket, melyeket a nemzeti munkavédelmi törvény a szászok számára jelentene abban az esetben, ha azt az ismert formában szavazná meg a képviselőház.

— A nemzeti munkavédelmi törvény jelenlegi formája ellen — mondotta Hedrich dr. — minden erőnkkel tiltakoznunk kell, mert az ország valamennyi kisebbségi népének életlehe-

tőségeit veszélyezteti. A szászokét éppúgy, mint a magyarokét és valamennyi kisebbségi népnek egységesen kell állásfoglalnia eilene.

Hasonló értelemben beszéltek még Hans Schebre és ifj. Karres György, a Westen-gyár munkásságának kiküldöttei s többen. Végül határozati javaslatot fogadtak el, melyben tiltakoznak a nemzeti munkavédelmi törvény életbeléptetése ellen, miután annak alkalmazása alkotmányellenes és az ország kisebbségi munkásait s tisztviselőit kenyerétől fosztaná meg.

**Hirdessen az Aradi Közlönyben**

**Gramofonok és lemezek**

legjobb beszerzési forrása:

2967

**„HANGFÉNY”**

Budapest, Andrássy-ut 2.

# Husz halálos áldozata van az országos viharnek

— Vándorcigányokat sodort el a regátban a veszedelmes áradat —

Târgu-Ocna vidékén tegnap hatalmas felhőszakadás volt, amely az eddigi jelentések szerint nemcsak hatalmas károkat okozott, de emberéletet is követelt áldozatul. A felhőszakadás olyan méreteket öltött, hogy csaknem teljesen elárasztotta az egész vidéket és vasúti szerencsétlenségeket is idézett elő, miután a pályatestet számtalan helyen alámosta.

A 4551. számú tehervonat éppen Stefan-Voda állomás közelében haladt, amikor a felhőszakadás utolérte. A víztömeg erősen megrongálta a pályatestet és ennek következtében a mozdony és négy vasúti kocsi felfordult.

A mozdonyvezető és a fűtő csak csodás véletlennek köszönhetik, hogy sikerült megmenekülniök. *Munteanu*, a mozdony fékezője a helyszínen szörnyethalt. Stefan-Voda állomásról segílyt kértek, mire Comenesti állomásról segílyvonat indult el. Ezt a segílyvonatot újabb szerencsétlenség érte, amennyiben Darmanesti állomás közelében ez a vonat is kisiklott. A felfordult mozdony alól

holtan húzták ki *Pancescu Grigore* gépészt és *Frişan Vasile* vasúti tisztviselőt.

*Sereceanu Ion*, a Darmanesti-i állomás főnöke, *Matei Vasile*, *Florea Tudorita* és több munkás, akik szintén a segílyvonaton tartózkodtak, súlyos sérüléseket szenvedtek.

Az államvasutak vezérigazgatósága mindkét szerencsétlenségről hivatalos jelentést adott ki, amelyben leszögezik, hogy a szerencsétlenségeket az a körülmény okozta, hogy a szokatlan mérvű felhőszakadás

teljesen alámosta a pályatestet

és ennek tulajdonítható, hogy úgy a tehervonat, mint a segílyvonat mozdonya kisiklott. A helyszínen hivatalos bizottság jelent meg, amely megvizsgálta a szerencsétlenség körülményeit.

Az államvasutak vezérigazgatósága saját halottjainak tekinti azokat az alkalmazottakat, akik kötelességük teljesítése közben veszítették el életüket. A temetésen az államvasutak ve-

zérigazgatóságát *Panaetopol* alvezérigazgató képviseli, azonkívül a vezérigazgatóság arról is gondoskodik, hogy az elhunytak hozzátartozói anyagi segítségben részesüljenek.

Târgu-Ocna környékén a felhőszakadás mindenütt jelentékeny károkat okozott. A legújabb jelentések szerint Doftana község környékén a hasonló nevű patak a felhőszakadás következtében megdagadt, kiöntött és szokatlan pusztítást végzett.

Az utakat megrongálta, a termést teljesen tönkretette.

A fővárosi lapok értesülése szerint a Doftana hajjai nyolc holttestet vetettek partra. Az áldozatok személyazonosságát eddig még nem sikerült megállapítani. A Trotus-patakban, mely szintén megdagadt,

két ember szintén életét veszítette.

Mindketten Larga Doftanca községbeli lakosok voltak, akik a háziállatokat akarták megmenteni, de közben nem tudtak megbirkózni az ár erejével.

Târgu-Ocna városában a Trotus vize hat

## GOVORA

IDÉNY JUNIUS 1. — SZEPTEMBER 30-ig.

Gyógyfürdőhely jódos és kénsavas ásványvizekkel, amelyek ajánlatosak reuma, arthritis, köszvény, szifilis, bőrbetegségek és visszértágulások gyógyítására. Inhalációk, komprimált levegő, mint Reichenhallban, hidroelektikus, kénsavas és iszapfürdők, kezelés helyi és statikus villanyozással, diatermia, stb.

HOTEL PALACE és BALNEARA

modern komforttal.

Prospektusokkal, tarifával szolgál:

Soc. GOVORA-CALIMANESTI,  
Str. Brezoianu 62, Bucuresti.

### Az Adeverul szerint:

## Nem kerül többé tárgyalásra Pop Valer munkatörvény-tervezete!

A bucaresti-i lap úgy tudja, hogy csupán a már érvényben lévő törvényt módosítják

Bucurestiből jelentik: Az Adeverul jelenti, hogy a nemzeti munkavédelemre vonatkozó törvényjavaslat, abban a formában, ahogyan azt Pop Valer kereskedelemügyi miniszter felhozta, nem kerül többé tárgyalás alá. A jelenleg érvényben lévő törvényben csak kisebb változások várhatók és az új törvény-rendelet kiadására nem fog sor kerülni.

Tătărescu miniszterelnök tegnap két órán keresztül tanácskozott Pop Valer kereskedelmi és iparügyi miniszterrel, aki beszámolt belgrádi látogatásáról. Ezután a nemzeti munkavédelmi rendelettervezetéről tanácskoztak és elhatározták, hogy még e hét folyamán minisztertanács ül össze és ezen megbeszéljük a részleteket.

### Bebe Bratianu a szélsőségesek protekcionizmusa ellen

Dej-dési jelentés szerint Bebe Bratianu, a liberális párt Someş-szamosmegyei tagozatának elnöke és a párt főtitkára, vasárnap hosszas beszámolót tartott egy csákgorbói népgyűlésen. Bebe Bratianu élesen támadta a jobboldali szélsőségeket. A románságnak joga van minden téren az elsőbbségre, ez azonban nem lehet kényelmes privilégium, mert a kedvezmények élvezetében gyöngy maradt és protekciós rendszabályok nélkül saját erejükből nem tudnak boldogulni. Ilyen

alkalmatlansági bizonyítványt tévesen követelnek egyesek: ez az ut csak gyöngíti népiünket. A liberális párt biztosítja mindenki jogát és szabadságát, kezeskedik ezért és a kilengéseket megtorolja.

Bebe Bratianu nyilatkozata a nemzeti munkavédelmi törvényrendelet megjelentetésének küszöbén annál is nagyobb jelentőséggel bír, minthogy a liberális párt főtitkára egyuttal a pártvezér, Dinu Bratianu szócsöve is.

SELECT: 5 és 7¼ óraker.

CENTRAL: nyári helyiség: 9¼ óraker.

### „A negyvenéves asszony“

Két női nemzedék áll szemtől szemben ebben a lenyűgöző cselekményű filmben, melynek minden jelenete igazi élmény.

LIL DAGOVER, GERALDINE KATT, SABINE PETERS, KARL SCHÖNBÖCK, HANS RICHTER



házat teljesen tönkretett. A folyó partján a felhőszakadás idejében

egy vándorcigánycsapat vonult el, amelynek két tagját szintén elragadta az ár, míg a többiek a kirendelt tűzoltóknak sikerült megmenteniök.

Târgovişte környékén ugyancsak hatalmas felhőszakadás pusztított, amely szintén mérhetetlen károkat okozott. A víztömeg számos háziállatot megölt, a lakosságot pedig arra kényszerítette, hogy

fejvesztetten meneküljenek az ár elől.

Gura Barbutului és Raul Alb községekben a víztömeg az iskola épületébe is behatolt. Ebben a két községben a felhőszakadás által okozott károkat négy millió leire becsülik. A Jalomita völgyében hasonló pusztítást végzett a vihar.

A fővárosi lapok jelentése szerint a viharnek összesen 15 halálos áldozata volt.

Az utóbbi napok esőzései következtében az általános vetésjelentések rendkívül kedvezőek, különösen az ország déli és nyugati részében. A földmívelési munkálatok a legnagyobb rendben haladnak, a belföldi gabonapiacokon csend uralkodik, a nemzetközi piacon pedig a gabona árfolyama szilárd.

Tg. Ocna-ról jelentik egyébként, hogy az utóbbi napokban a városban és a környékén, de különösen Doftanában katasztrófális esőzések voltak. Óriási területeket borított el a víz. Doftana uccáit zuhogó áradat borítja el, amely sok helyen elmosta a házakat is. A Trotus és a Doftana folyók vizét eddig husz ember holttestet vetettek partra.

### Szünőben van Aradmegyében a kolumbácsi légy-veszedelem!

Néhány nappal ezelőtt, — mint jelentettük — az egész Aradmegye felett kolumbácsi légyrajok jelentek meg. A legyek feltűnése a gazdaság között érthető riadalmat keltett, Martha Gheorghe megyei főállatorvos gyors és érelyes intézkedései azonban nagyban csökkentették a veszélyt, úgy hogy elhullás eddig alig történt az állatok között. A légyrajok egyébként a megyei főállatorvosi hivatalhoz érkezett jelentés szerint elvonulóban vannak, így minden remény meg van rá, hogy a veszély komolyabb következményeit sikerül végleg elkerülni.

### CARMEN-SYLVA (MOVILA)

Grand Hotel Movila és Hotelul Băilor



Nyitva június 1-től szeptember 30-ig.

Komfortos szobák, folyóvízzel, pensioval vagy anélkül,

Meleg iszapfürdő kurák 3.800 leitől

beleértve a teljes pensiot, orvosi vizsgálat, fürdőkkel és összes taxákkal.

Prospektusok és ingyenes információk, szobarendelések eszközölhetők az „Europa” Organizatia Română de Voiaj si Turism összes ügynökségénél, valamint a szállodák igazgatóságainál. Interurban telefon: 20. Carmen-Sylva.



## Idegeességében pullovert köt a windsori herceg

Londonból jelentik: A Daily Express szerint az angolok egyházi papjainak megittották, hogy Edward windsori herceg esküvőjén közreműködjenek. A nap ezután támadja a herceget, egyrészt, mert kétszer elvált asszonyt vezet oltárhoz, másrészt, mert Simpsonnét többre becsülte a világ legnagyobb birodalmának trónjánál.

A csendei kastélyból érkező hír szerint a herceget nagyon idegesíti, hogy a királyi család nem képviselteti magát az esküvőn. Idegeit azzal a különös foglalkozással csillapítja, hogy pullovert köt menyasszonya részére. Az első esküvői vendégek különben már megérkeztek a kastélyba. Vanderbilt Kornélia, Simpsonné amerikai nagynénje és ennek férje, Matte Fred, a newyorki rádiótársaság elnöke személyében.

Itt írjuk meg, hogy azok a főrangú méltóságok, akik meghívót kaptak Windsor Edward herceg esküvőjére és ennek folytán az udvartartáshoz fordultak és megkérdezték, hogy résztvehetnek-e a herceg házasságkötésén, a király parancsára azt a választ kapták, hogy azok a meghívottak, akik a királyi udvartartásban hivatalos tisztet töltenek be vagy betöltöttek, még mint magánszemélyek sem melhetnek el a herceg esküvőjére.

— ZÜRICHI ZÁRLAT. Páris 19.61 és háromnegyed, London 21.62 és egynegyed, Newyork 437 és háromnegyed, Milánó 23, Amszterdam 240.50, Berlin 175.60, Prága 15.26, Varsó 83, Belgrád 10.00, Bucarest 3.25.

— Sulyos gépkocsi-szerencsétlenség Bucurestiben. Bucurestiből jelentik: Sulyos gépkocsi-szerencsétlenség történt ma délután a Jilava-i sétányon. Pasare Misu által vezetett gépkocsi nekiszaladt Popescu Copaceni tanító kocsijának és a kocsi felborult. Ionescu Alexandru tanító, Zoe Marinescu, a giurgiu-i állomásfőnök lánya, Emmy Rosu (Pitesti), ugyisint Pasare Misu sofőr sulyosan megsebesültek és valamennyiüket kórházba szállították.

— Hármas-ikrek születtek Pantellmenban. Bucurestiből jelentik: A főváros mellett levő Pantellmenban Korjinsky Maria nevé asszony ma hármas-ikreket szült. A három újszülött — két fiú és egy leány — valamint az anya teljesen egészségesek.

### Hölgyek figyelmébe!

8 havi tartós ondolálás (200 lei). A legmodernebb hajfestés. (150 lei) és vizondolálást a legújabb divatlapokból készítjük. Figyelmes és pontos kiszolgálás.

#### Nógrády T. hölgyiudrász

Arad, Strada Eminescu 20—22.

— Egy 8 éves gyermek agyonlőtte édesapját. Lugoj—Lugosról jelentik: Valeamare községben Toma Iliu gazdához látogatóba jött Cismarescu Toma és családja a szomszéd faluból. Toma 8 éves kislia az udvarban játszadozott a Cismarescu-gyerekekkel, majd ebédelni hívták őket. Míg mindenki az asztalhoz ült, Toma kislia bemélt az apja szobájába, levette a falról a vadászfegyvert és az asztalnál ülő társasághoz így szökött: „Most rátok fogok célózni”. Abban a pillanatban elsült a fegyver és a golyó apja fejébe hatolt, aki holtan rogyott le a székről. A csendőrség folytatja a vizsgálatot az ügyben.

— Lindberghnének fia született. Londonból jelentik: New-Yorkban híre járt annak, hogy az angol király koronázásának napján Lindberghné fiúgyermeknek adott életet az Angliában levő Kent községben, ahol jelenleg a Lindbergh-házaspár tartózkodik.

### Moskovitz Uriszabóság gyönyörű választék

— Az arcibőrt elcsufító számos tisztátalanság, mint gyulladási pirosságok, pörpörések és pattanások, amelyek elégtelen emésztés következtében támadnak, a természetes „Ferenc József” keserűvíz használata által — reggelenként egy pohárral — rendszerint rövidesen eltűnnek. Az orvosok ajánlják.

— MA az atlanti gyógyszertárak tartanak éjjeli szolgálatot:

NIEDERMAYER, Piata Sf. Sava.  
HAJÓS, Bulv. Regina Maria 8.  
KAIN, Piata Avram Iancu.

## CADUM - kenőcs mindig segít...

A legveszedelmesebb és legmakacsabb bőrbetegségek: kővésség, sörny, csattanás, viszketőség eltűnnek a Cadum-kenőcs enyhítő és gyógyító hatása következtében. Kenje be reggel és este ezzel a cadum kenőccsel és rövid idő múlva nézzen a tükörbe. Meglepő javulás nevétségesen csakély összegért.

KERJEN CSAKIS VALÓDI CADUM-KENŐCSOT

— PLUHÁR ISTVÁN ARADRA KÉSZÜL! Budapestről jelentik: Pluhár István, a budapesti rádió sport-szpicere június 14-e és 20-a között romániai előadókörutat bonyolít le és első előadását Aradon tartja meg.

— Ne bántsd a végrehajtót! Az aradi törvénszék ma egy havi fogházra ítélte Grósz Jákab almas-i kereskedőt, aki ellen az volt a vád, hogy erőszakosan járt el a végrehajtó ellen, aki nála foglalni akart. — Ugyancsak egy havi fogházra ítélték Horváth Pál Varias—varjasi lakost, aki ez év március 24-én arra biztatta feleségét, hogy a lakásba belépő végrehajtót öntse le forró vízzel. Mindketten fellebbezést jelentettek be az ítélet ellen.

## Vas Boriska

mozgásművészeti iskolájának növendékei egy

óriás képeskönyv

6 képet elevenítik meg.

Jegyek csütörtöktől a színház pénztáránál kaphatók. 2944

— KÖBOR KUTYA HALÁLRA MARCANGOLT EGY MAGARAHAGYOTT CSECSEMŐT. Diciánmartin—Dicsőszentmártonból jelentik: Megdöbbentő eset tartja vizsgálatban az egyik közeli község lakosságát. Morar Nicolae falubeli gazdálkodó felesége néhány hetes csecsemőjét pár percre egyedül hagyta a lakásban és átment a szomszédba. Amikor visszatért, elszörnyedve látta, hogy a bölcső felborult és a gyermek a felismerhetetlenségig összemarcangolt fejével. hatalmas vértöcsében élettelenül fekszik a földön. A szerencsétlen asszony ajultan zuhant a halott gyermek mellé. A vizsgálat megállapította, hogy a nyitvahagyott ajtón keresztül minden valószínűség szerint köbor kutya hatott be a lakásba, felborította az alacsony bölcsőt és a magával tehetetlen apróságot halálra marcangolta. A vizsgálat folyik.

Friss töltesű

tamaseni „Lithynia” ásványvíz érkezett.

Kapható:

Kardos Miklós Utócai cégnél Arad  
Str. Eminescu 16. Telefon 686. 2809

— Összeírják a tanköteles gyermekeket. Arad-város vezetősége az elemi iskolai oktatásról szóló törvény 19. és 20. paragrafusai alapján elrendelete, hogy a tanköteles gyermekek összeírását május 20. és június 2. között folytassák le. Az összeírást a hatóságok által megbízott tanítók és városi tisztviselők végzik, akik házról-házra járnak. A szülők kötelesek megmutatni összes 5 és 16 év közötti gyermekeiket, valamint azok iskolai iratait is. Azokat akik nem lesznek otthon és nem gondoskodtak arról, hogy a hivatali közlegyek a szükséges adatokat megkaphassák, 100-tól 300 leig terjedő bírsággal sújtják. A háztulajdonosokat arra kéri a város vezetősége, hogy a kérdéses napokon a kutyákat tartassák köve.

— Az „Astra” román közművelődési egyesület a napokban Páncota—Pankotán a Kaiser-féle nagyteremben nívós műsorból összeállított kulturális előadást rendezett. Dr. Zaslo Pop Simon főbíró és Debelacu Traian Siria—világosi iskolaigazgató kiküldött elnökségi vezetők agilitása révén az „Astra” ezuttal feladata magaslatán állott. A program kiemelkedő számú dr. Pop Simon elnöki beszámolója után Debelacuréné asszony nívós szavalata, Smarandita Pop román dalai, a helybeli gyerekkórus, valamint a földművesekből összeállított férfidalárda produkciói voltak. A földműves-dalárda szereplését óriási siker koronázta. (Dr.)

## TALÁLJA KI!

### 8. Kánonjog

— Előfordulhat-e, hogy egy hírs futballista el akarja venni az özvegyének a hűgát?

#### MEGFEJTÉSEK:

7.) SZERVUSZ KÉRLEKALÁSSAN! A megjátszott formulája: 4+3+2+1=10. Tehát az első játékos a másik négytel fogott kezét és elment, a második csak hárommal fogott kezét és szintén elment, a harmadik csak kettővel fogott kezét és szintén elment, a negyedik csak eggyel fogott kezét és szintén elment. Összesen tehát tíz kézfogás történt.

— Pop Smarandita önálló hangversenye Páncota—Pankotán. A Páncota—pankotai közönség meghívására Pop Smarandita — az aradi közönség körében is közszeretettel örvendő operaénekesnő — frenetikus siker keretében tartotta meg vasárnap este művészi értékű hangversenyét. A hálás közönség szünni rem akará ovációi közepette a zseniális művésznőnek több számát meg kellett ismételnie. Valóságos tapsorkán hangzott fel minden egyes száma után, melyek közül egynehány neves külföldi énekesnők produkcióival is méltán kelhet versenyre. Különösen tetszetek az operáriak közül Gilda nagyárija a Rigoletto-ból, Lakmé című kóloraturája, valamint a Bohémekből Mimi poétikus előadott bemutatkozó száma. Ugyancsak nagy hatással énekel a művésznő néhány gyönyörű Schubert-dalt, nem tévesztette el a hatását Arditi olasz szerző két valcerje, valamint Denza francia zeneszerző „Si tu m'aimais” művészettel előadott száma sem. A program befejezésül dr. Montja és Brediceanu gyönyörű román dalaival kedveskedett hálás közönségének a művésznő. Pop Smarandita ki egyébként — mint autentikus forrásból nyert híradásunk közli — több színházzal folytat szerződötési tárgyalásokat, a közeljövőben mint énekes-primadonna fog debütálni. (Dr.)

— A Carmen Sylva-n nyaralni óhajító Solidaritetea-tagokat felkérjük, hogy utazásaikat legálább 20 nappal indulási szándékuk előtt a Solidaritate S. A. R. Bucuresti aradi képviselőjénél: az Arad megyei Takarékpenztárnál, Bulev. Regina Maria 2. (Telefon: 12—20.) bejelenteni sziveskedjenek, mert a nagy érdeklődésre való tekintettel csak így áll módunkban helyeket fenntartani.

## Románul és németül tudó gépirónót

### felvesz

az Allatexpörtörök Szindikátusa,  
Arad, Str. 29 Decembrie 10. 2968

— Wild József, az aradi színház sugójának 25 éves jubileuma. Jún. 5-én este lesz a „Morium” előadása a városi színházban, amelynek főszerepét Varga Ilonka, Horváth László, Tarnay József és Lukács Ede játsszák. Az est védnökségét Vulpe Iosif, városunk alpolgármestere vállalta el. A darabot Horváth László rendezi, közismert szakavatottságával. A darab kisérőzenéjét a kitűnő Csányi Mátyás karnagy és zeneszerző komponálta, kinek általánosan elismert neve garantálja az est nívójának emelését. Az előadás iránt máris olyan érdeklődés nyilvánult meg a közönség körében, hogy az összes földszinti jegyek elővételben elfogytak. A színházi pénztár június 3-tól már csak az erkély- és páholyüléseket árúsítja olcsó mozihellyel és az elővételi jegyeket is 3-tól lehet becserelni.

Fizessen elő az „Aradi Közlöny”-re!

Dumping! Minden eddigi minőségget felülmuló, mézédős

**narancs**

28—32 lei kg.-ként Kohn József fűszerüzletében, Luther-térrel szemben. Telefon 11-94

# KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

## Számos nyersanyagot mentesítettek a behozatali engedély kötelezettsége alól

— Gyapju- és gyapotfonalat csak gyárak importálhatnak behozatali engedély nélkül — Szabad a bőr és a kén behozatala is

Pop Valer ipar- és kereskedelmiügyi miniszter Belgrádból való visszatérése után adott nyilatkozatában — amelyet lapunk legutóbbi számában közöltünk — utalt arra, hogy a kedvező gazdasági és pénzügyi helyzet módot ad arra, hogy könnyítsenek az eddigi kereskedelmi korlátozásokon és fokozatosan megszüntessék a kontingentálás rendszerét. Az említett könnyítések felé az első lépést a 2312. számú királyi dekrétum jelenti, amely már meg is jelent a hivatalos lapban és amely

különböző nyersanyagokat máris kivon a kontingentálás alól. A bőr behozatalának szabadabb tételével valószínűleg olcsóbbodás áll be a bőr árában.

A dekrétum értelmében kivonják a jelenleg érvényben levő külkereskedelmi rendszer érvénye alól a vámtarifá alábbi szakaszaihoz tartozó árucikkeket:

84. szakasz: *Bivaly-, ökor-, tehén-, borjúbőr, akár nyers, sózott vagy szárított.*

8681. szakasz: *Kén és 1006. szakasz: kémipari koks.*

A 140—145. szakaszban felsorolt gyapjufonalakat csak abban az esetben lehet behozatali engedély nélkül importálni, ha a kérdéses gyár a behozatal megtörténte előtt az importált áru husz százaléka megfelelő mennyiséget beföldi fonódából vásárol.

A behozatal annak a leiratnak alapján történik, amelyet az ipar- és kereskedelmiügyi miniszterium ipari igazgatósága a pénzügyi-

miniszterium vámigazgatóságához intéz és amely a következőket foglalja magában:

a) Az importálandó gyár neve, b) a behozatalra kerülő mennyiség, c) annak feltüntetés, hogy a gyár 1937. április elseje után mennyi beföldi gyapjufonalat vásárolt, d) annak a vámhivatalnak feltüntetése, amelyen át a behozatal történik.

A fenti intézkedések csak a gyárakra vonatkoznak, míg a kereskedők továbbra is csak a kontingentálás keretein belül hozhatnak be gyapjufonalakat.

Az 508—515. szakasz alatt szereplő gyapotfonalakat a gyárosok behozatali engedély nélkül importálhatják, de csak abban az esetben, ha a behozatalra kerülő mennyiség 25 százaléka megfelelő gyapotfonalat beföldi fonódából vásárolnak. A behozatal ugyancsak a gyapjufonalaknál már említett átirat alapján történik és ez az átirat az ott már feltüntetett pontokat foglalja magában.

Kereskedők a gyapotfonalat továbbra is csak behozatali engedély alapján importálhatják.

A gyárak is csak abban az esetben hozhatnak be import-engedély nélkül gyapju- vagy gyapotfonalat, ha azt saját üzemükben szövésre használják fel.

Ugyancsak a fenti rendelet intézkedik arról, hogy a heringek 100 kilogrammonkénti behozatali illetékét 600 leiről 100 leire szállítják le.

## Konfekciógyárat alapítanak az aradi nőiszabó-mesterek

Az aradi nőiszabók szindikátusa hétfőn este tartotta Illyés István elnöklésével rendes évi közgyűlést az Iparos Otthon emeleti termében. A közgyűlés, amelyen mint a szindikátusok szövetsége elnöke, Reinhart Gyula is részt vett, a szervezeti mozgalom jegyében zajlott le. A megjelent női szabómesterek tekintélyes részvényjegyzéseket jelentettek be az Aradi Iparosok Hitelszövetkezeténél és

egyhangulag kimondták, hogy anyagbeszerző és értékesítő szövetkezetet alakítanak.

Az aradi női szabók anyagbeszerző szövetkezete helyi jelentőségű intézmény lesz. Olcsó szövetanyagokhoz juttatja tagjait. Messzemenően nagyobb fontossága lesz a má-

sik szövetkezetnek, amelynek az a célja, hogy az aradi női szabók által készített készruhákat egységes szervezet segítségével dobja piacra.

Az aradi női szabóipar ugyanis női ruhák konfekcionálása szempontjából vezetőhelyet tölt be a hazai piacon.

Bucuresti konfekció-kereskedőinek ruhaszükségletét tulajdonképpen egyszerű aradi nőiszabó-mesterek fejlett ízlése, szaktudása és szorgalma produkálja.

Történik pedig mindez úgy, hogy az aradi kismesterek éppen csak a kenyeret keresik meg munkájuk után, amely a bucaresti-i kereskedőknek milliós jövedelmeket biztosít.

Az aradi nőiszabó-mesterek konfekció-

mozgalma a fenti szempontok figyelembe vételével érthetően igen nagy gazdasági jelentőséggel bír és minden valószínűség szerint hathatósan támogatni fogja megfelelő kölcsönnyújtásával az Aradi Iparosok Hitelszövetkezete is. Hivatalosan e hó végén indul meg a mozgalom, amikor annak megindító kész tervekét visznek a szakképzett nőiszabó-mesterek összességére.

A hétfőn este megtartott szindikátusi közgyűlés a nagyfontosságú célkitűzések megbeszélésén kívül elintézte a szindikátus folyó ügyeit is. A múlt évi zárszámadást helyben hagyták, az újat megszavazták és egyhangú határozattal Nagy Imre és Kiss Sándor tagokat választották a szindikátusi felügyelőbizottság tagjaivá.

## A kormány gazdasági bizottsága a drágulás kérdésével foglalkozik

Bucurestiben az elmúlt napokban az élelmickek árában némi csökkenés állott be. Egyelőre még nem lehet tudni, hogy ez az áresés a Kereskedelmi és Iparkamara mozgalmanak tudható-e be, amely az árak kötelező kifüggesztésével járt, vagy pedig annak a körülménynek, hogy némi eg növekedett a felhozatal.

Az „Argus” szerint maga Tătărescu miniszterelnök is behatóan foglalkozik az árak problémájával és elhatározta, hogy személyesen irányítja majd az olcsóbbodás érdekében megindított mozgalmat. A miniszterelnök beható megbeszéléseket folytatott a kereskedelmiügyi és a földművelésügyi miniszterium vezetőivel, akiknek különböző utasításokat adott. Mindkét miniszterium bőséges adatgyűteményt tárt a miniszterelnök elé és ennek áttanulmányozása után döntenek, hogy szükség van-e újabb intézkedésekre. Mindenestre a kormány gazdasági bizottságának legközelebbi ülésén kizárólag a drágaság kérdésével foglalkoznak.

Beavatott helyen úgy tudják, hogy június elsejétől kezdve ismét életbeléptetik a maximális árak rendszerét. Ennek érdekében a kezdő lépések már meg is történtek, de végső határozatot még nem hoztak, mert Berceanu iparügyi miniszter és a bucaresti-i Kereskedelmi és Iparkamara ellenzi ezt az intézkedést. Az „Argus” megállapítja, hogy ez az ellenkezés annál is inkább indokolt, mert a maximális árak sohasem vezettek a kívánt eredményhez.

— MEGÁLLAPITOTTAK AZ IDEI GYAPJU ATVÉTELI ÁRAT. A posztógyárak a földművelésügyi miniszterium közvetítése mellett megállapodtak a szövetkezetekkel az idej gyapju beszerzését és árát illetően. A megállapodás szerint a gyárak csakis a szövetkezetek útján veszik át a gyapjut és annak ára az alábbi: merinói gyapju 86 lei, spanca gyapju 80, cigája 75 lei, dobrozdai u. n. cadrilateri gyapju 65 lei, fehér gyapju 52 lei, fekete gyapju 49 lei és közönséges gyapju 47 lei kilónként. A szövetkezetek ezekből az árakból 2.50 lei jutalékot kapnak.

## Teatrul Orăşenesc-Vărosi Színház

Az idény újabb világszenzációja! — Csütörtökön és pénteken, május 27. és 28-án

# MENAKA HINDU BALETTEGYÜTTES

két előadása. — Szólótáncosok:

MENAKA, GAURI SHANKAR, RAMNARAYAN, VIMALA, MALATI, DAMAYANTI, MOHANLAL

KRISHANA-LEELA BALETTKAR

SAJÁT INDIAI ZENEKAR

eredeti keleti hangszerekkel, USTAD SAKHAWAT HUSSAIN KHAN

a „Marris College of Hindustan Music” tanárának vezetése alatt.

Káprázatos pompájú, Európában még nem látott jelmezek és díszletek. — VASÁRNAP ÚJ MŰSOR!!

JEGYEK 20 LEITŐL 120 LEIG A SZÍNHÁZI PÉNZTÁRNÁL KAPHATÓ.



## SPORT

## TRIBÜN

Az aradi mérkőzésen nemcsak a pályán, hanem a nézőtéren is valami különös feszült légkör volt észlelhető. A derbi-hangulat tökéletes volt, első perctől kezdve. Ott kezdődött, hogy a rendezőgárda elfelejtette a tételt, hogy ők vannak a közönséget s nem a közönség értük... A gárda irányítói azzal kezdték gondoskodásukat, hogy nem engedték fel a fedett tribünre a dolgozni akaró újságírókat. Ezt azzal a felkiáltással tették, hogy a tribün nem bírja el a megterhelést. Bármily „súlyosak” vagyunk, de annyira mégsem, hogy ahol ezer ember alatt nem szakad le egy tribün, pontosan mi okozzuk a katasztrófát. Az újságírók egy része tehát hely nélkül maradt, ezzel szemben azok, akiknek nem volt tribünjegyük, sőt egyáltalán nem volt jegyük, kellemetlenül félredobták a lépcsőn ágáló és okvetlenül förendező és nyugodtan sétáltak a tribünre... Szóval a légkört még mesterségesen túlfűtötték... De erre a magyarázat egyszerű: a kapuk öntötték a közönséget és... Isten ments, ha egy üzlet elkezd menni...

A mérkőzésre rányomta a bélyegét a Humisimádát. Mindenki a derék görögöt akarta látni. Mindenfelől csak azt lehetett hallani: „Hol van Humis? Melyik a Humis?” Végül a Humis „nem élt meg” Buibas mellett és képességeit igen ritkán volt alkalma csillogtatni. Mellettünk, az állóhelyen, egy elkéseredett Venus-szurkoló, aki egyébként aradi volt és mint később kiderült, halvány fogalma se volt a futballhoz, állandóan ezt kiabálta: „Gyerünk Humis, bravó Humis, jól van Humis”. Ha a hátvédnél volt a labda, akkor is azt kiáltotta: „Bravó Humis.” Ha a kapus labdát fogott, akkor is „Bravó Humis.” Ha ezt valaki halltta, könnyen azt hihette volna, hogy a Venusban 11 Humis futballozott. A második féldő végére már berekedt a szurkoló és csak hörögte: „Jól van Humis, bravó Humis.” Amikor pedig levonultak a csapatok, izgatottan férközött a levonuló játékosok közé és gyengéden megveregette a játékevezető Xifando vállát és ezt suttogetta: „Bravó Humis”...

A meccs előkelő látogatójának, Marinescu Gabriel belügyi alminiszternek feldiszített páholyát illő tisztelettel vette körül a mérkőzés közönsége. Valóban tapintatos volt a közönség, mert még nézésükkel sem zaklatták a minisztert, aki a Venusnak elnöke. Csupán akkor szegeződött néhány ezer szempár a diszpáholyra, amikor Praszler az AMEFA gólját rugta, kíváncsian lesték a hatást. Gabriel Marinescu arcizma sem rándult meg és ebben a pillanatban már szájról-szájra ment a megállapítás: „A miniszter is látta, hogy jogos volt a 11-es, amit az AMEFA-nak megítélt a bíró.” A miniszter egyébként arról, hogy az eredmény tetszett-e neki, vagy sem, nem nyilatkozott. Magánemberként jött, tehát nem volt hajlandó nyilatkozni, az aradi hatóság vezetőknél kívül senki mással nem beszélgetett Aradon csak a Venus edzőjével és játékosaival. Minden ellenkező híreszteléssel szemben.

## Osztályozókönyvünk

## AMEFA—Venus 87:86

A vasárnapi nemzeti bajnoki derbi által felvert hullámok még ma sem csitultak el sportkörökben és még élénken tárgyalják a játékosok vasárnapi formáit. A mérkőzésről adott beszámolóink kiegészítésében alant adjuk a derbi játékosai által kiérdemelt osztályzatokat, amelyek a következők:

AMEFA: Gerold 9, Kovács 8, Buibas 10, Szurgyi 7, Szabó Béla 7, Szaniszló 9, Cucula 7, Léb 7, Pernek 8, Praszler 8, Batrin 7. Összesen: 87.

Venus: Burdan 8, Sfera 10, Albu 8, Gorogin 7, Colea Valcov 7, Biffa 7, Barbulescu 7, Gavrilescu 7, Humis 8, Petea Valcov 9, Gruin 8. Összesen: 86.



**OLLA** GUMMI

„OLLA” Preservatív. Negyven évi tapasztalat garantálja a legmodernebb minőséget. „OLLA” Cristallin és „OLLA” Tropis-selyem minden gyógyszerárban és drogeriában. Ügyeljen az „OLLA” márkára.

## Mintha csoda lenne

de tudományos magyarázata van



Eredeti fényképek, melyek megmutatják, hogy ez a csodálatos felfedezés mit tehet az ÖN érdekében



Egy rövid hét alatti nők ezzel évekkel fiatalították meg magukat. A mély vonalak és ráncok teljesen eltűntek. Az ő szemükben csodának tűnik ez, — a tudomány szemében hosszú évekig tartó türelmes kutatás diadalmos eredménye. A tudósok felfedezték, hogy a ráncok képződését az okozza, hogy a bőr öregedésével egy bizonyos életető anyagokat elveszít. Ha a bőrhöz ezt az értékes anyagot ismét hozzá adjuk, úgy ez ismét üdvé és fiatalá válik. Ez Dr. Stejskal bécsi egyetemi tanár csodálatos felfedezése. Az ő, 46 éves bőrszertéből kivont preparátuma, melyet „Bio-

cel”-nek neveznek, benne van most a rőzsvenyű Tokalon Crème-ben. Használja ezt minden este és ez újra megfiatalítja bőrét, míg Ön alszik. A ráncok gyorsan eltűnnek és Ön egy hét alatt 10 évvel fiatalabbnak néz ki. Nappakra használja a fehér Tokalon Crème bőrtápszert, ezt a híres párisi krémet. Ez eltünteti a miteszereket, összehúzza a kitágult pórusokat. A legsötétebb és legdurvább bőrt is puhává, fehérré és bársonyossá teszi pár nap leforgása alatt. A sikert garantálják, vagy a pénzt visszkapja.

## Csak az utolsó fordulón dől el, hogy ki lesz a bajnok a nemzeti bajnokságban

A Venus, illetve a Crisana és Unirea-Tricolor az „esélyesek”

A nemzeti bajnokság ezévből felülmulja önmagát; minden évben izgalmas küzdelmek adódtak, de még ilyen hatalmas harc nem volt sem a bajnokság, sem a kiesés körüli. Soha ilyen bajnokság! — mondják a labdarúgás hívei és sportkörökben szelvény-hosszában csak az A)-liga esélyeit, illetve „kiesélyeit” latolgatják. Az utolsó forduló dönti csak el majd, hogy kit illet meg a bajnoki cím és mely csapatok kerülnek ki az A)-igából. Az utolsó hat meccs a következő:

Bucuresti: Venus—Unirea-Tricolor, Juventus—AMEFA.

Arad: Gloria—Crisana.

Oradea—Nagyvárad: CAO—Ripensia.

Cluj—Kolozsár: Victoria—FC Rapid.

Timisoara—Temesvár: Chinezul, ILSA—Universitatea.

A Venus—Unirea-Tricolor-mecset előnti a bajnokság sorsát, mert amennyiben a Venus csak egyetlen pontot szerez is, már bajnok. Valószínű tehát a Venus győzelme a sereghajtó, bár a finisre alaposan „feljavult” Unirea-Tricolor felett és így az országos bajnokság várományosa a Venus csapata. Az őszi mérkőzésen a Venus 6:0 arányban intézte el ellenfelét.

A másik fővárosi meccsen az AMEFA csapat össze a Juventus-sal. A munkáscsapat igen nehéz feladatot elért áll, mert a Juventus otthonában nagy ellenfél, a legnagyobbaknak is méltó partnere. Az AMEFA-nak azonban győznie kell, mert szerencsés esetben (Victoria-győzelem a Rapid felett) még második is lehet.

vereség esetén azonban az ötödik helyre is kerülhet. Összel gólnélküli döntetlennel végződött a két csapat találkozása.

A Gloria a Crisanat látja vendégül és ez a meccs a hátsó információk alakulására bír nagy kihatással. Ha a Gloria csak egyetlen pontot szerez, úgy ekkor a kiesési veszélyt, Crisana-győzelem esetén viszont a Crisana szabadul meg a gondoktól. A forduló legnagyobb és legkeményebb harcát ez a mérkőzés fogja hozni. Az őszi meccsen 1:1 arányban döntetlennel végződött a harc.

Oradea—Nagyváradon a CAO és a Ripensia csapnak össze és a javuló formát előrelépő CAO a mérkőzés esélyese. A Ripensia mindenesetre minden lehető el fog követni a győzelemre, miután az AMEFA esetleges veresége a harmadik helyre hozná előre. Összel a Ripensia 3:1 arányban győzött az Oradea—nagyváradai „kék-fehérek” felett.

A Victoria és az FC Rapid a Kupameccsek során a közelmúltban csaptak össze és miután féldőben a Victoria vezetett, szünet után a Rapid ragadta magához a győzelmet. Most a bajnokság keretében ismétlik meg a meccset és a hanyatló formában levő Victoria ellen a Rapid esélyes indul. Az őszi mérkőzésen az FC Rapid (illetve akkor még CFR) 2:1 arányban győzött.

A kiesésre szintén igen fontos mérkőzésen

